

**Консолидированный ориентировочный перечень  
широко применяемых обязательств конечного пользователя  
(принят на пленарном заседании в 1999 г. и изменен в 2005 г.)**

<p>Нижеприведенный перечень обязательств конечного пользователя не имеет обязательной силы и предназначен для использования государствами-участниками по своему усмотрению. <i>Примечание: Данный ориентировочный перечень касается продукции как военного, так и двойного назначения</i></p>	
<b>Основные элементы</b>	<b>Факультативные элементы</b>
<u>1. Стороны, участвующие в сделке</u>	<u>1. Стороны, участвующие в сделке</u>
1.1. Информация об экспортере <sup>1</sup>	
	1.2. Информация о промежуточном грузополучателе;
	1.3. Информация о конечном грузополучателе;
1.4. Информация о конечном пользователе. В случае экспорта фирме, перепродающей товар на местном рынке, эта фирма будет считаться конечным пользователем	
<u>2. Товар</u>	<u>2. Товар</u>
2.1. Описание экспортируемого товара (тип, характеристики) и/или ссылка на номер контракта или номер заказа, заключенного с органами власти страны конечного назначения.	

<sup>1</sup> Информация об экспортере/промежуточном грузополучателе/конечном грузополучателе/конечном пользователе означает наименование, юридическое название, адрес, телефон, факс, адрес электронной почты, веб-сайт (при наличии).

2.2. Количество и/или стоимость экспортируемого товара	
<u>3. Конечное использование</u>	<u>3. Конечное использование</u>
3.1. Указание конечного использования товара;	
3.2. Обязательство, где это применимо, что экспортируемые товары не будут использоваться в незаявленных целях, и/или	
	3.3. Предоставление гарантии того, что товары будут использоваться только в гражданских целях
3.4. Обязательство, где это применимо, что товары не будут использованы для разработки, производства или применения химического, биологического или ядерного оружия, либо ракет, способных доставлять такое оружие	
<u>4. Место установки</u>	<u>4. Место установки</u>
	4.1. Предоставление подтверждения того, что товар будет установлен в помещении конечного пользователя или будет использоваться исключительно конечным пользователем;
	4.2. Согласие конечного грузополучателя / конечного пользователя на проведение проверки на месте;
<u>5. Резэкспорт / перенаправление</u>	<u>5. Резэкспорт / перенаправление</u>
	5.1. Обязательство конечного грузополучателя / конечного пользователя не осуществлять перевалку или не реэкспортировать товар, указанный в сертификате / заявлении конечного пользователя; и/или

	5.2. Обязательство не реэкспортировать без согласия государственных органов страны первоначального экспортера; и/или
	5.3. Обязательство конечного грузополучателя / конечного пользователя, что любой реэкспорт будет осуществлен с разрешения органов экспортного контроля, отвечающих за лицензирование, государства конечного грузополучателя / пользователя;
	5.4. Обязательство конечного грузополучателя / конечного пользователя не перенаправлять и не перемещать товар, указанный в сертификате / заявлении конечного пользователя, в другой пункт назначения или другое место установки в стране-импортере;
<u>6. Подтверждение доставки</u>	<u>6. Подтверждение доставки</u>
	6.1. Обязательства конечного грузополучателя предоставить по запросу экспортеру или государственным органам страны экспортера подтверждение факта импорта (например, сертификат подтверждения поставки)
<u>7. Документация</u>	<u>7. Документация</u>
7.1. Подпись, имя и должность представителя конечного грузополучателя / конечного пользователя;	

	7.2. Подпись и удостоверение конечного использования правительством или иными органами власти страны конечного грузополучателя / конечного пользователя, подтверждающие подлинность основных сведений, представленных в документе
	7.3. Если документ выпущен правительственными органами, указать уникальный идентификационный номер сертификата / заявления
7.4. Оригинал сертификата / заявления конечного пользователя или заверенные копии;	
	7.5. Сроки действия и дата выдачи